

CODE ARTICLE: 4580091

**DEXPURE® 800-91**



## Présentation générale

### Reference Number

4580091

### Gamme

Protection Chimique

### Marque

Sperian

### Marque anciennement connue sous le nom de

PERFECT FIT

### Industrie

- Industries Chimiques
- Industries Alimentaires
- Nettoyage industriel
- Maintenance
- Pétrochimie

### Utilisation du produit

Industrie agroalimentaire. Electronique et assemblage complexe. Industrie graphique. Peinture dans l'industrie automobile. Laboratoires pharmaceutiques. Pour la manipulation de produits chimiques.

**Caractéristiques & Avantages****Caractéristique**

Gant en nitrile légèrement poudré. Coloris bleu transparent. Usage unique.

**Avantage**

CONFORT Gant à usage unique offrant une bonne tactilité. La finition adhésivée apporte une meilleure préhension. L'intérieur poudré améliore la mise en main et le retrait du gant. RESISTANCE Le nitrile offre une meilleure résistance mécanique que le latex. Il apporte également une performance supérieure lors de contacts avec des produits gras. HYGIENE Gant traité pour empêcher le développement de bactéries. Certifié contact alimentaire. Coloris bleu adapté à l'industrie agro-alimentaire, car très facilement détectable. Le nitrile est une bonne alternative pour les personnes allergiques au latex naturel.

**Descriptif technique****Description**

CATEGORIE CE : II Risques intermédiaires Conforme aux normes : EN 420-2003 Exigences générales EN 374-2003 Risques chimiques EN 455-1&2 Norme médicale Règlement européen N° 1934/2004 : Contact alimentaire DESCRIPTIF : Gant en nitrile légèrement poudré. Coloris bleu transparent. Usage unique.

**Technologie des produits**

Gants Trempés

**Longueur**

25 cm

**Épaisseur**

0,1 mm

**Innocuité**

Conforme aux Normes Européennes

**Dextérité**

Classe 5


**Certifications**

 Déclaration de conformité CE

**EPI catégorie EC**

11

**Attestation EC**

 EC Attestation

**Numéro d'attestation**

En attente du N° de certification

**Photos et images**

Nous sommes désolés, aucune image n'est disponible pour le moment.

**Maintenance**

**Information de stockage**

Conditionnement minimal : 1 boîte de 100 gants  
Cartons de 10 boîtes soit 1000 gants.

**Instructions d'entretien**

Pour conserver ses performances, cet article ne doit pas être nettoyé.

---

**Honeywell**

Consulter les sites des autres régions  
© 2011 Honeywell International Inc.

Cet article est mis sur le marché par:  
**SPERIAN PROTECTION EUROPE**  
 Immeuble Edison Paris Nord 2  
 33 rue des Vanesses  
 BP 55288 VILLEPINTE  
 95958 ROISSY CDG CEDEX



**NOTICE D'INFORMATION**  
**CATEGORIE II : Risques Intermédiaires**

N° 112

FR

Version 01

**GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES :  
 Chimiques / Bactériologiques et/ou Micro-organismes**

**CET ARTICLE A ETE CONCU POUR  
 REPONDRE AUX NORMES:**

EN 388 - 2003 : Gants de Protection contre les risques mécaniques.  
 EN 420 - 2003 : Gants de Protection Exigence Générales.  
 EN 374/2 - 2003 : Gants de Protection contre les risques bacteriologiques.  
 EN 374/2 - 2003 : Gants de Protection contre les risques chimiques. Faible protection

Le marquage CE sur ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la Directive Européenne CEE 89/686 relative aux Equipements de Protection Individuelle (EPI): Innocuité - Confort - Dextérité - Solidité

Ce modèle d'EPI est soumis à un examen CE de type réalisé par un organisme habilité :

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier  
 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex

Ce type de gant ne porte pas de marquage, le marquage est conformément à la norme EN 420 placé sur le plus petit conditionnement. Marquage de conformité à la directive Européenne 89/686 (Hauteur minimum 5mm)

Référence de l'article et Taille :



XX XXX XX XX

REFERENCE AUX NORMES  
 EXPRIMEES

Logo CE

RESULTATS NIVEAUX  
 DE PERFORMANCES



**Performances mécaniques :**  
 Résistance à l'abrasion (Cycles)  
 Résistance à la coupure par tranchage (Facteur)  
 Résistance à la déchirure (Newton)  
 Résistance à la perforation (Newton)

Pictogrammes des risques:EN 420 : EXIGENCES GENERALES / EN 374 :CHIMIQUES/ MICRO-ORGANISMES

**RISQUES MECANIQUES EN 388 - 2003 :**

EN 388  XXXX (abcd)	Tableau des niveaux de performance					
	Essai	1	2	3	4	5
(a) Résistance à l'abrasion (Cycles)	100	500	2000	8000	/	
(b) Résistance à la coupure par tranchage (Facteur)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	
(c) Résistance à la déchirure (Newton)	10	25	50	75	/	
(d) Résistance à la perforation (Newton)	20	60	100	150	/	

**RISQUES CHIMIQUES EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Protection contre les micro- organismes. (NQA : Niveau de qualité acceptable > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Etanchéité et Résistance à la pénétration contre les produits chimiques: niveau 2 Ce gant n'est pas conçu pour protéger contre des dangers liés aux produits chimiques agressifs, mais pour être étanche et apporter une faible protection contre les projections de produits chimiques.

**ATTENTION :** les gants très fins et en latex n'ont aucune protection mécanique.

**NE PAS UTILISER:**

Dans des ambiances chaudes dont les effets sont comparables à ceux d'une température d'air supérieure ou égale à 50 C.

Dans des ambiances froides dont les effets sont comparables à ceux d'une température inférieure ou égale à -5 C.

Cet EPI ne protège que contre les risques mentionnés dans cette notice et ceci seulement sur la base des niveaux indiqués. Les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts.

L'analyse des risques résiduels au poste de travail et le choix de l'EPI adapté (neuf ou nettoyé) est sous la responsabilité de l'utilisateur. (directive 89/656/CEE).

**TOUTE MODIFICATION DE CET EPI ENTRAINE LA DECHEANCE DE LA GARANTIE DE SES NIVEAUX DE PROTECTION**

**NETTOYAGE:** En cas de nettoyage, les niveaux de protection ne peuvent plus être garantis.

**STOCKAGE:** Conserver cet article à l'abri de: l'humidité / la lumière.

This item is sold by:  
**SPERIAN PROTECTION EUROPE**  
 Immeuble Edison Paris Nord 2  
 33 rue des Vanesses  
 BP 55288 VILLEPINTE  
 95958 ROISSY CDG CEDEX



N° 112

EN

**TECHNICAL DATA SHEET**  
**CATEGORY II : Intermediate Risks**

Version 01

**PROTECTION GLOVES AGAINST RISKS:  
 CHEMICAL / BACTERIOLOGICAL and/or Micro-organisms**

THIS ITEM HAS BEEN DESIGNED IN COMPLIANCE WITH THE STANDARDS:

EN 388 - 2003 : Gloves for the protection against mechanical risks  
 EN 420 - 2003 : Protection Gloves General Requirements  
 EN 374/2 - 2003 : Gloves for protection against chemicals. weak protection.  
 EN 374/2 - 2003 : Gloves for protection against bacteriological risks.

The CE marking on this glove means that it meets the essential requirements provided for in the European Directive EEC 89/686 concerning Personal Protective Equipment (PPE): Harmlessness - Comfort - Dexterity - Sturdiness

This PPE model is subjected to a CE test carried out by a certified body:

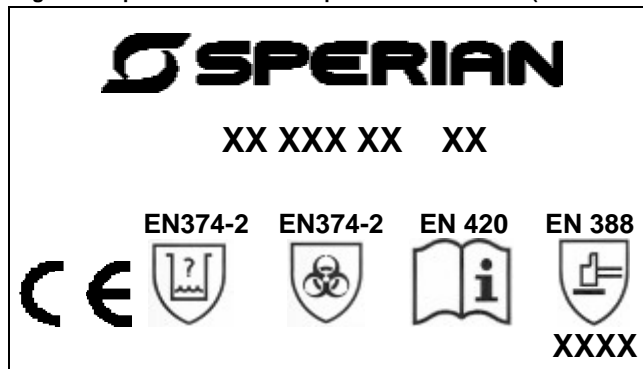
CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier  
 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex

This type of glove does not carry marking, marking in accordance with the standard INTO 420 is placed on the smallest conditioning. Marking for compliance with the European directive 89/686 (minimum height 5mm)

Item reference and Size

CE logo

RESULTS



Risk Pictograms : EN 420 : GENERAL REQUIREMENTS / EN 374 :CHEMICAL & MICRO-ORGANISMS

REFERENCE TO STANDARDS EXPRESSED

**Mechanical Performances:**  
 Abrasion resistance (cycles)  
 Cut resistance (postmen)  
 Tear resistance (Newton)  
 Perforation resistance (Newton)

**MECHANICAL RISKS EN 388 - 2003:**

EN 388  XXXX (abcd)	Performance level chart					
	Test	1	2	3	4	5
(a) Abrasion resistance (Cycles)	100	500	2000	8000	/	
(b) Cut resistance (Factor)	1.2	2.5	5.0	10.0	20.0	
(c) Tear resistance (Newton)	10	25	50	75	/	
(d) Perforation resistance (Newton)	20	60	100	150	/	

**CHEMICAL RISKS EN 374 - 2003**

EN 374/2 - 2003 	Protection against micro-organisms. (NQA : acceptable level of quality > 1,5)
EN 374/2 - 2003 	Impermeable and Penetration resistance against chemicals: level 2 This glove has not been designed to protect against hazards related to aggressive chemicals; it is designed to be impermeable and to provide low protection against projections of chemicals.

**CAUTION :** The gloves very thin and/or in latex do not have any mechanical properties.

**DO NOT USE:**

In hot atmospheres with effects comparable to those of a temperature higher than or equal to 50°C.

In cold atmospheres with effects comparable to those of a temperature below than or equal to -5°C.

This PPE only offers protection against the risks indicated in this technical data sheet and only for the levels indicated. Any risk not included in this technical data sheet is not covered.

The analysis of residual risks at the workstation and the choice of the suitable PPE (new or cleaned) is the responsibility of the user (directive 89/656/EEC).

**ANY MODIFICATION OF THIS PPE SHALL LEAD TO THE LOSS OF THE GUARANTEE OF ITS PROTECTION LEVELS.**

**CLEANING:** In case of cleaning, the protection levels cannot be guaranteed.

**STORAGE:** Keep this item away from humidity / light.

Dieses Produkt erhalten Sie bei: <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b> Immeuble Edison Paris Nord 2 33 rue des Vanesses BP 55288 VILLEPINTE 95958 ROISSY CDG CEDEX	  <b>TECHNISCHES DATENBLATT</b> <b>KATEGORIE II : Mittlere Risiken</b>	<b>N° 112</b>  DE  Version 01
--	---	---

**SCHUTZHANDSCHUHE GEGEN RISIKEN:  
CHEMISCHE / BAKTERIOLOGISCHE und/oder Mikro-organismen**

<b>DIESER ARTIKEL WURDE HERGESTELLT, UM FOLGENDEN NORMEN ZU ENTSPRECHEN:</b>	EN 388 - 2003 : Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken EN 420 - 2003 : Schutzhandschuhe für Allgemeine Anforderungen EN 374/2 - 2003 : Schutzhandschuhe gegen bakteriologische Risiken EN 374/2 - 2003 : Schutzhandschuhe gegen chemische Risiken. Schwach Schutz.
--	---

Die Kennzeichnung CE auf diesem Handschuh bedeutet, dass er den Hauptanforderungen entspricht, die von der europäischen Richtlinie CEE 89/686 hinsichtlich der Persönlichen Schutzausrüstungen (PSA) vorgesehen sind: Unschädlichkeit – Komfort – Tastgefühl – Haltbarkeit


Dieses PSA-Modell wird einem CE-Test unterzogen, der von einer zugelassenen Institution durchgeführt wird:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex
--	--

Dieser Handschuhtyp trägt keine Markierung, die Markierung ist gemäß der Norm IN 420 auf die kleinste Aufmachung gesetzt..  
**Kennzeichnung in Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 89/686 (Höhe mindestens 5 mm)**


Artikelnummer und Größe  Logo CE  <b>ERGEBNISSE LEISTUNGSNIVEAUS</b>	 <b>XX XXX XX XX</b>   <b>XXXX</b>	BEZUG AUF GENANNTENORMEN  <b>Mechanische Leistungen:</b> Abriebfestigkeit (Zyklen) Schnitffestigkeit (Faktor) Reißfestigkeit (Newton) Durchstoßfestigkeit (Newton)
--	---	--


Piktogramm der Risiken : EN 420 : ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN / EN 374 :CHEMISCHE & MICOR-ORGANISMEN

**MECHANISCHE RISIKEN EN 388 - 2003 :**

  <b>XXXX (abcd)</b>	<b>Tabelle der Leistungsniveaus</b>					
	<b>Test</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
	(a) Abriebfestigkeit (Zyklen)	100	500	2000	8000	/
	(b) Schnitffestigkeit (Faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
	(c) Reißfestigkeit (Newton)	10	25	50	75	/
(d) Durchstoßfestigkeit (Newton)	20	60	100	150	/	

**CHEMISCHE RISIKEN EN 374 - 2003**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Schutz vor micro-organismen. (NQA : annehmbares Qualitätsniveau > 1,5)
---	--

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Wasserdichtigkeit und Beständigkeit gegen das Eindringen von chemischen Produkten: Stufe 2 Dieser Handschuh ist nicht zum Schutz gegen Gefahren in Verbindung mit chemischen Mitteln geeignet. Er ist dicht und bietet einen geringen Schutz gegen projektionen chemische Mittel.
---	--

**Sehr feine Handschuhe und Handschuhe aus Latex haben keinen mechanischen Schutz NICHT VERWENDEN :**  
 In warmen Umgebungen, deren Wirkungen mit denen einer Temperatur von 50°C oder mehr vergleichbar sind.  
 In kalten Umgebungen, deren Wirkungen mit denen einer Temperatur von -5°C oder weniger vergleichbar sind.  
 Diese PSA schützt nur gegen die in diesem Datenblatt angegebenen Risiken und nur auf der Basis der angegebenen Niveaus.  
 Nicht in diesem Datenblatt aufgeführte Risiken sind nicht abgedeckt.  
 Die Analyse der restlichen Risiken am Arbeitsplatz und die Wahl der passenden PSA (neu oder gereinigt) unterliegt der Verantwortung des Benutzers. (Richtlinie 89/656/CE).  
**JEDE ÄNDERUNG DIESER PSA FÜHRT ZUM VERLUST DER GARANTIE FÜR IHRE SCHUTZLEISTUNGEN**  
**REINIGUNG:** Nach einer Reinigung können die Schutzstufen nicht mehr garantiert werden.  
**LAGERUNG:** Diesen Artikel geschützt aufbewahren vor: Feuchtigkeit / Licht.

<p>Questo articolo è immesso sul mercato da:  <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b>  Immeuble Edison Paris Nord 2  33 rue des Vanesses  BP 55288 VILLEPINTE  95958 ROISSY CDG CEDEX</p>	  <b>NOTA INFORMATIVA</b> <b>CATEGORIA II : Rischi Intermedi</b>	<b>N° 112</b>  IT  Versione 01
--	---	--

**GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI :  
CHIMICI / BATTERIOLOGICO e/o Micro-organismo**

<b>QUESTO ARTICOLO È STATO STUDIATO PER RISPONDERE ALLE NORME:</b>	EN 388 - 2003 : Guanti di Protezione contro i rischi meccanici. EN 420 - 2003 : Guanti di Protezione Esigenze Generali. EN 374/2 - 2003 : Guanti di Protezione contro i rischi chimici. Debole protezione. EN 374/2 - 2003 : Guanti di Protezione contro i rischi Batteriologico. Debole protezione.
--	---

La marchiatura CE su questo guanto significa che esso soddisfa le esigenze essenziali previste dalla Direttiva Europea CEE 89/686 relativa ai Dispositivi di Protezione Individuale (DPI): Innocuità - Comfort - Destrezza - Solidità.

Questo modello di DPI è sottoposto ad un esame CE del tipo realizzato da un organismo abilitato:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex
--	--

Questo tipo di guanto non porta marcature, la marcatura è conformemente alla norma EN 420 messa sul più piccolo condizionamento.  
**Marcatura di conformità alla direttiva Europea 89/686 (Altezza minima 5 mm)**

Riferimento dell'articolo e taglia

Logo CE


**RISULTATI dei LIVELLI di PRESTAZIONI**

**RIFERIMENTO ALLE NORME ESPRESSE**



**Prestazione meccanici:**  
Resistenza all'abrasione (Cicli)  
Resistenza al taglio da tranciatura (Fattore)  
Resistenza allo strappo (Newton)  
Resistenza alla perforazione

Pittogrammi dei rischi : EN 420 : ESIGENZE GENERALI / EN 374 :CHIMICI & MICRO-ORGANISMO

**RISCHI MECCANICI EN 388 - 2003 :**

 <b>XXXX</b> (abcd)	Tabella dei livelli di prestazione					
	Essai	1	2	3	4	5
(a) Resistenza all'abrasione (Cicli)	100	500	2000	8000	/	/
(b) Resistenza al taglio da tranciatura (Fattore)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	/
(c) Resistenza allo strappo (Newton)	10	25	50	75	/	/
(d) Resistenza alla perforazione (Newton)	20	60	100	150	/	/

**RISCHI CHIMICI EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Protezione contro il micro - organismo. (NQA : livello di qualità accettabile > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	<b>Impermeabilità e resistenza alla penetrazione da prodotti chimici : livello 2</b> Questo guanto non è adatto per proteggere dai pericoli relativi ai prodotti chimic aggressivo, ma per essere impermeabile e dare una piccola protezione dai proiezioni di prodotti chimici.

**ATTENZIONE:** i guanti molto fini ed in lattice non hanno alcun proprietà meccaniche.  
**NON UTILIZZARE:**  
In ambienti caldi i cui effetti sono paragonabili a quelli di una temperatura superiore o pari a 50° C.  
In ambienti freddi i cui effetti sono paragonabili a quelli di una temperatura inferiore o pari a - 5° C.  
Questo DPI protegge solamente dai rischi indicati in questa nota e ciò solamente in base ai livelli precisati. I rischi non indicati in questa nota non sono coperti.  
L'analisi dei rischi residui al posto di lavoro e la scelta del DPI adatto (nuovo o pulito) è sotto la responsabilità dell'utilizzatore (direttiva 89/656/CEE).  
**QUALSIASI MODIFICA DI QUESTO DPI IMPLICA LA DECADENZA DELLA GARANZIA DEI SUOI LIVELLI DI PROTEZIONE**  
**PULIZIA:** In caso di pulizia, i livelli di protezione non possono più essere garantiti.  
**CONSERVAZIONE:** Conservare questo articolo al riparo da: l'umidità / la luce.



<p>Este artículo esta fabricado/distribuido por:  <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b>          Immeuble Edison Paris Nord 2          33 rue des Vanesses          BP 55288 VILLEPINTE          95958 ROISSY CDG CEDEX</p>	  <b>FICHA INFORMATIVA</b> <b>CATEGORIA II : Riesgos Intermedios</b>	<b>N° 112</b>  <b>ES</b>  Versión 01
--	---	--

**GUANTES DE PROTECCIÓN CONTRA LOS RIESGOS:  
 QUÍMICOS / BACTERIOLÓGICOS y/o Micro-organismos**

<p><b>ESTE ARTÍCULO HA SIDO CONCEBIDO PARA RESPONDER A LAS NORMAS:</b></p>	<p>EN 388 - 2003 : Guantes de Protección contra los riesgos mecánicos.          EN 420 - 2003 : Guantes de Protección Exigencias Generales.          EN 374/2 - 2003 : Guantes de Protección contra los riesgos bacteriológicos.          EN 374/2 - 2003 : Guantes de Protección contra los riesgos químicos. Escasa protección.</p>
--	---

El marcado CE en este guante significa que satisface a las exigencias esenciales previstas por la Directiva Europea CEE 89/686 relativa a los Equipos de Protección Individual (EPI): Inocuidad - Confort - Tacto - Solidez.

<p>Este modelo de EPI está sometido a un examen CE de tipo realizado por un organismo autorizado:</p>	<p>CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier          4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex</p>
---	---



Este tipo de guante no lleva marcado, el marcado es de acuerdo con la norma EN 420 colocado sobre el más pequeño acondicionamiento. **Marcado de conformidad con la directiva europea 89/686 (Altura mínima 5 mm)**

<p>Referencia de los artículos y Talla</p> <p>Logo CE</p> <p>RESULTADOS NIVELES DE EFICACIA</p>	 <b>XX XXX XX XX</b>   EN374-2  EN374-2  EN 420  EN 388 <b>XXXX</b> Pictogramas de riesgos : EN 420 : EXIGENCIAS GENERALES / EN 374 : QUÍMICOS & MICRO-ORGANISMOS	<p>REFERENCIA A LAS NORMAS EXPRESADAS</p> <p><b>Eficacia mecánica:</b>          Resistencia a la abrasión (Ciclos)          Resistencia al corte (Factor)          Resistencia al desgarro (Newton)          Resistencia a la perforación (Newton)</p>
---	--	--

**RIESGOS MECÁNICOS EN 388 - 2003 :**

 <b>XXXX</b> <b>(abcd)</b>	<b>Tabla de los niveles de eficacia</b>					
	Prueba	1	2	3	4	5
	a) Resistencia a la abrasión (Ciclos)	100	500	2000	8000	/
	b) Resistencia al corte (Factor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
	c) Resistencia al desgarro (Newton)	10	25	50	75	/
d) Resistencia a la perforación (Newton)	20	60	100	150	/	

**RIESGOS QUÍMICOS EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Protección contra los micro-organismos. (NQA : Nivel de calidad aceptable > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Impermeabilidad y resistencia a la penetración contra productos químicos : Nivel 2 Este guante no ha sido diseñado para proteger contra riesgos vinculados con productos químicos agresivos; se trata de un guante impermeable que aporta una protección baja contra las proyecciones de productos químicos.

**ATENCIÓN:** Los guantes muy finos y en látex no tienen ningunas propiedades mecánicas  
**NO UTILIZAR:**  
 En ambientes calientes cuyos efectos sean comparables a los de una temperatura superior o igual a 50°C.  
 En ambientes fríos cuyos efectos sean comparables a los de una temperatura inferior o igual a -5°C.  
 Este EPI protege solamente contra los riesgos mencionados en esta ficha y ello únicamente en base a los niveles indicados. Los riesgos no mencionados en esta ficha no están cubiertos.  
 El análisis de los riesgos residuales en el puesto de trabajo y la elección del EPI adecuado (nuevo o limpiado) es responsabilidad del usuario (directiva 89/656/CEE).  
**CUALQUIER MODIFICACIÓN DE ESTE EPI PRODUCE LA CADUCIDAD DE LA GARANTÍA DE SUS NIVELES DE PROTECCIÓN.**  
**LIMPIEZA:** En caso de limpieza, los niveles de protección ya no pueden ser garantizados.  
**ALMACENAJE:** Conservar este artículo protegido de: la humedad y la luz.



Dit artikel is in de handel gebracht door: <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b> Immeuble Edison Paris Nord 2 33 rue des Vanesses BP 55288 VILLEPINTE 95958 ROISSY CDG CEDEX	  <b>INFORMATIE BLAD</b> <b>KLASSE II : Intermediaire Risico's</b>	<b>N° 112</b>  NL  Versie 01
--	---	--






**BESCHERMINGSHANDSCHOENEN TEGEN RISICO'S :  
CHEMISCHE / BACTERIOLOGISCHE en/of Micro-organismen**

<b>DIT ARTIKEL IS ONTWERPEN OM TE VOLDOEN AAN DE NORMEN:</b>	EN 388 - 2003 : Handschoenen ter bescherming tegen mechanische risico's. EN 420 - 2003 : Beschermingshandschoenen volgens de Algemene Eisen. EN 374/2 - 2003 : Handschoenen ter bescherming tegen bacteriologische risico's. EN 374/2 - 2003 : Handschoenen ter bescherming tegen chemische risico's. laag beschermingsniveau.
--	---


De CE markering op deze handschoen betekent dat deze voldoet aan de essentiële eisen voorzien door de Europese Richtlijnen 89/656/EEG in verband met Individuele Beschermingsuitrustingen (EPI): Onschadelijkheid - Comfort - Praktische factor - Stevigheid

Dit EPI model is onderworpen aan een CE test van het type gerealiseerd door een bevoegde instantie:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex (Frankrijk)
---	--



Dit type handschoen draagt geen markering, de markering is overeenkomstig met de norm EN 420 geplaatst op de kleinste conditionering  
**Markering van conformiteit met de Europese richtlijn 89/686 ( Minimale hoogte 5mm)**

Referentie en maat van het artikel  Logo CE  RESULTATEN PRESTATIENIVEAUS	  <b>XX XXX XX XX</b>      <b>XXXX</b> Pictogrammen van de risico's : EN 420 : ALGEMENE EISEN / EN 374 : CHEMISCHE & MICRO-ORGANISMEN	VERWIJZING NAAR AANGEGEVEN NORMEN  <u>Mechanische prestaties :</u> Weerstand tegen slijtage (Cycli) Weerstand tegen snijden door hakken (Factor) Weerstand tegen scheuren (Newton) Weerstand tegen doorboring (Newton)
--	---	--

**MECHANISCHE RISICO EN 388 - 2003 :**

 <b>XXXX</b> <b>(abcd)</b>	<b>Tabel van de prestatieniveaus</b> <table border="1" style="margin: auto;"> <thead> <tr> <th>Proef</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(a) Weerstand tegen slijtage (Cyclussen)</td> <td>100</td> <td>500</td> <td>2000</td> <td>8000</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(b) Weerstand tegen snijden door hakken (Factor)</td> <td>1,2</td> <td>2,5</td> <td>5,0</td> <td>10,0</td> <td>20,0</td> </tr> <tr> <td>(c) Weerstand tegen scheuren (Newton)</td> <td>10</td> <td>25</td> <td>50</td> <td>75</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(d) Weerstand tegen doorboring (Newton)</td> <td>20</td> <td>60</td> <td>100</td> <td>150</td> <td>/</td> </tr> </tbody> </table>	Proef	1	2	3	4	5	(a) Weerstand tegen slijtage (Cyclussen)	100	500	2000	8000	/	(b) Weerstand tegen snijden door hakken (Factor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	(c) Weerstand tegen scheuren (Newton)	10	25	50	75	/	(d) Weerstand tegen doorboring (Newton)	20	60	100	150	/
Proef	1	2	3	4	5																										
(a) Weerstand tegen slijtage (Cyclussen)	100	500	2000	8000	/																										
(b) Weerstand tegen snijden door hakken (Factor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0																										
(c) Weerstand tegen scheuren (Newton)	10	25	50	75	/																										
(d) Weerstand tegen doorboring (Newton)	20	60	100	150	/																										

**CHEMISCHE RISICO'S EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Bescherming tegen de micro-organismen. (NQA : acceptabel kwaliteitsniveau > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	<b>Ondoorlaatbaarheid en weerstand tegen het indringen van chemische producten : Niveau 2</b> Deze handschoen is niet ontworpen om bescherming te bieden tegen de gevaren van agressieve chemische producten, maar is ondoorlatend en biedt minimum bescherming tegen de projecties van chemische producten.

**PAS OP!** : de zeer fijne handschoenen en in latex hebben geen enkele machinale eigenschappen.  
**NIET GEBRUIKEN:**  
 In een warme omgeving waarvan het effect te vergelijken is met een temperatuur hoger of gelijk aan 50°C.  
 In een koude omgeving waarvan het effect te vergelijken is met een temperatuur lager of gelijk aan -5°C.  
 Dit Individuele Beschermingsmateriaal beschermt alleen tegen de risico's die genoemd zijn in deze handleiding en dit alleen op basis van de aangegeven niveaus. De niet in deze handleiding vermelde risico's worden niet gedekt.  
 De analyse van de residuele risico's op de werkpost en de keuze van het geschikte Individuele Beschermingsmateriaal (nieuw of gereinigd) valt onder de verantwoording van de gebruiker. (richtlijn 89/656/EEG).  
**ELKE WIJZIGING VAN DIT PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDEL HEFT DE GARANTIE VOOR DEZE BESCHERMINGSNIVEAUS OP**  
**REINIGING:** In geval van reiniging, bestaat er geen garantie meer op de beschermingsniveaus.  
**OPSLAG:** Bewaar dit artikel beschermd tegen: vocht / licht.

Este artigo é comercializado por:  
**SPERIAN PROTECTION EUROPE**  
 Immeuble Edison Paris Nord 2  
 33 rue des Vanesses  
 BP 55288 VILLEPINTE  
 95958 ROISSY CDG CEDEX



Nº 112

PT

**NOTA INFORMATIVA**  
**CATEGORIA II : Riscos Intermédios**

Versão 01

**LUVAS DE PROTECÇÃO CONTRA LOS RISCOS:  
 QUÍMICOS / BACTERIOLOGICOS e/ou Micro-organismos**

**ESTE ARTIGO FOI CONCEBIDO  
 PARA RESPONDER ÀS NORMAS:**

EN 388 - 2003 : Luvas de Protecção contra os riscos mecânicos.  
 EN 420 - 2003 : Luvas de Protecção - Requisitos Gerais.  
 EN 374/2 - 2003 : Luvas de Protecção contra os riscos bacteriológicos.  
 EN 374/2 - 2003 : Luvas de Protecção contra os riscos químicos. Fraco protecção.

A marcação CE sobre esta luva significa que a mesma satisfaz os requisitos essenciais previstos pela Directiva Europeia 89/686 CEE relativa aos Equipamentos de Protecção Individual (EPI): Inocuidade - Conforto - Destreza - Solidez

Este modelo de EPI foi sujeito a um exame CE de tipo realizado por um organismo habilitado:

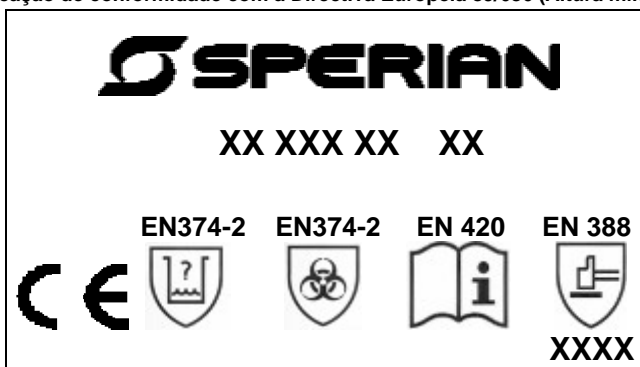
CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier  
 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex

Este tipo de luva não leva marcação, a marcação é em conformidade com a norma em 420 colocada sobre mais menor acondicionamento.  
 Marcação de conformidade com a Directiva Europeia 89/686 (Altura mínima: 5 mm)

Referência do artigo e tamanho

Logo CE

RESULTADOS NÍVEIS DE DESEMPENHOS



Pictogramas dos riscos: EN 420 : REQUISITOS GERAIS / EN 374 : QUÍMICOS & MICRO-ORGANISMOS

REFERÊNCIA ÀS NORMAS EXPRESSAS

**Desempenhos mecânicos :**  
 Resistência à abrasão (Ciclos)  
 Resistência ao corte (Factor)  
 Resistência a rasgões (Newton)  
 Resistência à perfuração (Newton)

**RISCOS MECÂNICOS EN 388 - 2003:**

EN 388  XXXX (abcd)	Tabela dos níveis de desempenho					
	Ensaio	1	2	3	4	5
(a) Resistência à abrasão (Ciclos)	100	500	2000	8000	/	
(b) Resistência ao corte (Factor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	
(c) Resistência a rasgões (Newton)	10	25	50	75	/	
(d) Resistência à perfuração (Newton)	20	60	100	150	/	

**RISCOS QUÍMICOS EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	<b>Protecção contra os micro-organismos. (NQA : nível de qualidade aceitável &gt; 1,5)</b>
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	<b>Impermeabilidade e Resistência à penetração contra os produtos químicos : nível 2</b> Esta luva não foi concebida para proteger contra perigos ligados aos produtos químicos agressivos, mas para ser impermeáveis e dar uma fraca protecção contra as projecções de produtos químicos.

**AVISO! :** as luvas muito finas e em látex não têm nenhuma propriedades mecânicas.

**NÃO UTILIZAR:**

Em ambientes quentes cujos efeitos são comparáveis àqueles de uma temperatura igual ou superior a 50°C.

Em ambientes frios cujos efeitos são comparáveis àqueles de uma temperatura igual ou inferior a -5°C.

Este EPI protege apenas contra os riscos mencionados nesta nota informativa e isso apenas nos níveis indicados. Os riscos não mencionados nesta nota informativa não estão cobertos.

A análise dos riscos residuais no posto de trabalho e a escolha do EPI adaptado (novo ou limpo) é da responsabilidade do utilizador (directiva 89/656/CEE).

**QUALQUER MODIFICAÇÃO DESTA EPI INVALIDA A GARANTIA DOS SEUS NÍVEIS DE PROTECÇÃO.**

**LIMPEZA:** Em caso de limpeza, os níveis de protecção deixam de poder ser garantidos.

**ARMAZENAMENTO:** Conservar este artigo ao abrigo: da humidade / da luz.

Dette produktet markedsføres av:  
**SPERIAN PROTECTION EUROPE**  
Immeuble Edison Paris Nord 2  
33 rue des Vanesses  
BP 55288 VILLEPINTE  
95958 ROISSY CDG CEDEX



N° 112

NO

Versjon 01

**INFORMASJONSNOTIS**  
**KATEGORI II : Middels Risiko**

**VERNEHANSKER MOT RISIKOER :**  
**KJEMISKE / BAKTERIOLOGISKE og/eller Micro-organismer**

DENNE ARTIKKELEN ER  
UTFORMET FOR Å MØTE KRAVENE  
I:

EN 388 - 2003 : Vernehansker mot mekanisk påførte skader.  
EN 420 - 2003 : Generelle krav til vernehansker.  
EN 374/2 - 2003 : Vernehansker mot bakteriologiskallier.  
EN 374/2 - 2003 : Vernehansker mot kjemikalier. Lav beskyttelse.

CE-merkingen på denne hansken viser at den møter de grunnleggende kravene stilt av EUs Rådsdirektiv 89/686 EØF angående personlig verneutstyr (PVU): Uskadelighet - Komfort - Bevegelsesfrihet - Soliditet

Denne PVU modellen har  
gjennomgått en EF-  
typeprøvningskontroll foretatt av et  
godkjent kontrollorgan:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier  
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex

Denne typen hansker er ikke merket. Merkingen er, i samsvar med EU-standard EN 420, påsatt den minste emballasjen.

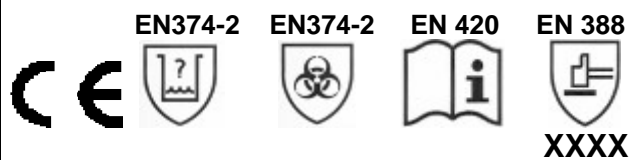
Merking for samsvar med EU-direktivet 89/686 (Minimumshøyde 5mm)

XX XXX XX XX

Varenummer og størrelse

Logo CE

TESTRESULTATER FOR  
BESKYTTELSESNIVÅ



Piktogrammer for risikoene: EN 420 : GENERALLE KRAV / EN  
374 : KJEMISKE & MICRO-ORGANISMER



HENVISNING TIL GJELDENE  
STANDARDE

mekaniske prestasjoner  
Slitestykke (sykluser)  
Bestandighet mot kutt (blad)  
(faktor)  
Rivestykke (Newton)  
Bestandighet mot punktering  
(Newton)

**MEKANISK PÅFØRTE SKADER EN 388 - 2003 :**

EN 388  XXXX (abcd)	Tabell over testresultater				
	Test	1	2	3	4
(a) Slitestykke (sykluser)	100	500	2000	8000	/
(b) Bestandighet mot kutt (blad) (faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
(c) Rivestykke (Newton)	10	25	50	75	/
(d) Bestandighet mot punktering (Newton)	20	60	100	150	/

**KJEMISKE PÅFØRTE SKADER EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Beskyttelse mot micro-organismer. (NQA : Lav beskyttelse > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Vannette egenskaper og bestandighet mot penetrasjon/gjennomtrenging av kjemikalier : nivå 2 Denne hansken er ikke utformet for å beskytte mot farer forbundet med sterke kjemikalier, men kun for å være vannett og gi en lettere beskyttelse mot sprut av kjemikalier.

**ADVARSEL!** : veldig tynne latekshansker gir ingen mekanisk beskyttelse

**MÅ IKKE BRUKES:**

I varme omgivelser hvor virkningene er sammenlignbare med de i en lufttemperatur på 50°C eller mer.

I kalde omgivelser hvor virkningene er sammenlignbare med de i en temperatur på -5°C eller mindre.

Dette PVU beskytter bare mot de risikoene som er nevnt i denne notisen, og bare i den utstrekning de oppgitte nivåene tilsier. De risikoene som ikke er nevnt i denne notisen er ikke dekket.

Analyse av de øvrige risikoene ved arbeidet og valg av riktig PVU (nytt eller rengjort) er brukerens ansvar (direktiv 89/656/EØF).

**ENHVER MODIFISERING AV DETTE PVU MEDFØRER AT DE OPPGITTE BESKYTTELSESNIVÅENE IKKE LENGER KAN**

**GARANTERES**

**RENGJØRING:** Etter rengjøring kan ikke lenger beskyttelsesnivåene garanteres.

**LAGRING:** Oppbevar denne artikkelen i ly for: fuktighet /lys.

<p>Denna artikel marknadsförs av  <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b>  Immeuble Edison Paris Nord 2  33 rue des Vanesses  BP 55288 VILLEPINTE  95958 ROISSY CDG CEDEX</p>	  <b>PRODUKTBESKRIVNING</b> <b>KATEGORI II : Mellanrisk</b>	<p>N° 112</p> <p>SU</p> <p>Version 01</p>
--	--	---

**SKYDDSHANDSKAR MOT RISKER :  
KEMISKA / BAKTERIOLOGISKA och/eller Mikro-organismer**



<b>ARTIKELN HAR UTFORMATS FÖR  ATT UPPFYLLA STANDARDERNA:</b>	EN 388 -2003 : Skyddshandskar mot mekaniska risker. EN 420 - 2003 : Skyddshandskar med allmänna krav. EN 374/2 - 2003 : Skyddshandskar mot bakteriologiska risker. EN 374/2 - 2003 : Skyddshandskar mot kemiska risker. Svagt skydd.
---	---

CE-märkningen på handsken innebär att den uppfyller de väsentliga kraven enligt det europeiska direktivet EEG 89/686 om personlig skyddsutrustning: oskadlighet, komfort, fingerfärdighet och soliditet


Denna modell av personlig skyddsutrustning är underställd en EG-typprovning som genomförs av ett behörigt organ:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex, Frankrike
--	---

Ingen märkning finns på denna typ av handske. Märkningen som anger att den överensstämmer med standarden EN 420 sitter på den minsta förpackningen.



Märkning om överensstämmelse enligt det europeiska direktivet 89/686 (lägsta höjd: 5mm)

Artikelnummer och storlek  Logo CE  RESULTAT PRESTANDANIVÅER	 XX XXX XX XX   Riskpiktogram: EN 420 : ALL MÄNNA KRAV / EN 374 :KEMISKA & MICRO-ORGANISMER	HÄNVISNING TILL ANGIVNA STANDARDER  <u>Mekaniska egenskaper</u> Nötningshållfasthet (cykler) Skärhållfasthet (faktor) Rivhållfasthet (Newton) Stickhållfasthet (Newton)
--	--	---

**MEKANISKA RISKER EN 388 - 2003 :**

EN 388  XXXX (abcd)	<p style="text-align: center;">Tabell med prestandanivåer</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Prov</th> <th style="text-align: center;">1</th> <th style="text-align: center;">2</th> <th style="text-align: center;">3</th> <th style="text-align: center;">4</th> <th style="text-align: center;">5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(a) nötningshållfasthet (cykler)</td> <td style="text-align: center;">100</td> <td style="text-align: center;">500</td> <td style="text-align: center;">2000</td> <td style="text-align: center;">8000</td> <td style="text-align: center;">/</td> </tr> <tr> <td>(b) skärhållfasthet (faktor)</td> <td style="text-align: center;">1,2</td> <td style="text-align: center;">2,5</td> <td style="text-align: center;">5,0</td> <td style="text-align: center;">10,0</td> <td style="text-align: center;">20,0</td> </tr> <tr> <td>(c) rivhållfasthet (Newton)</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">25</td> <td style="text-align: center;">50</td> <td style="text-align: center;">75</td> <td style="text-align: center;">/</td> </tr> <tr> <td>(d) stickhållfasthet (Newton)</td> <td style="text-align: center;">20</td> <td style="text-align: center;">60</td> <td style="text-align: center;">100</td> <td style="text-align: center;">150</td> <td style="text-align: center;">/</td> </tr> </tbody> </table>	Prov	1	2	3	4	5	(a) nötningshållfasthet (cykler)	100	500	2000	8000	/	(b) skärhållfasthet (faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	(c) rivhållfasthet (Newton)	10	25	50	75	/	(d) stickhållfasthet (Newton)	20	60	100	150	/
Prov	1	2	3	4	5																										
(a) nötningshållfasthet (cykler)	100	500	2000	8000	/																										
(b) skärhållfasthet (faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0																										
(c) rivhållfasthet (Newton)	10	25	50	75	/																										
(d) stickhållfasthet (Newton)	20	60	100	150	/																										

**KEMISKA RISKER EN 374 - 2003 :**

EN 374/2 - 2003 	Skydd mot micro-organismer. (NQA : Godtagbar kvalitetsnivå > 1,5)
EN 374/2 - 2003 	Vattentät och genomträngningsmotstånd mot kemikalier : nivå 2 Den här handsken är inte gjord för att skydda mot risker i samband med aggressiva kemikalier, utan för att vara tät och ge ett lågt skydd mot stänk av kemikalier.

**ADVASEL!** : mycket tunna handskar samt latexhandskar ger inget mekaniskt skydd.  
**FÅR EJ ANVÄNDAS**  
i varm omgivning vars inverkan kan jämföras med en temperatur som överstiger eller når 50°C.  
I kall omgivning vars inverkan kan jämföras med en temperatur som understiger eller når -5°C.  
Denna personliga skyddsutrustning skyddar bara mot de risker som finns angivna i denna notis och endast på basis av angivna nivåer. De risker som inte anges på notisen omfattas inte.  
Det ligger på användarens ansvar att analysera vilka övriga risker som finns vid arbetsstationen och välja anpassad personlig skyddsutrustning (ny eller rengjord) (direktiv 89/656/EEG).  
**ALLA ÄNDRINGAR AV DEN PERSONLIGA SKYDDSUTRUSTNINGEN LEDER TILL ATT GARANTIERNÄR FÖR DE OLIKA SKYDDSNIVÅERNA UPPHÖR ATT GÄLLA**  
**RENGÖRING** : Om artikeln tvättas kan skyddsnivåerna inte längre garanteras.  
**FÖRVARING**: Förvara artikeln i skydd mot: fukt / ljus.

<p>Tämän tuotteen on tuonut markkinoille: <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b> Immeuble Edison Paris Nord 2 33 rue des Vanesses BP 55288 VILLEPINTE 95958 ROISSY CDG CEDEX</p>	  <b>KÄYTTÖTIEDOT</b> <b>KATEGORIA II : Välilliset vaarat</b>	<p><b>N° 112</b></p> <p>FI</p> <p>Versio 01</p>																																	
<p><b>SUOJAKÄSINEET SUOJA VAAROJA VASTAAN: KEMIKALLISET / BAKTEEREILTA ja/tai Mikro-organismien</b></p>																																			
<p><b>TÄMÄ TUOTE ON SUUNNITELTU VASTAAMAAN STANDARDEJA:</b></p>	<p>EN 388 -2003 : Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan. EN 420 - 2003 : Suojakäsineiden yleiset vaatimukset. EN 374/2 - 2003 : Bakteereilta suojaavat käsineet. EN 374/2 - 2003 : Kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet. Lievä suoja.</p>																																		
<p>CE-merkintä käsineessä tarkoittaa, että se valmistettu henkilönsuojaimia koskevan direktiivin 89/686/ETY seuraavien olennaisten vaatimusten mukaisesti: vaarattomuus – käyttömukavuus – tuntoherkkyys – kestävyys.</p>																																			
<p>Tämä henkilönsuojain on käynyt läpi CE-tyyppitarkastuksen, jonka on suorittanut siihen pätevoitynyt organisaatio:</p>	<p>CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex</p>																																		
<p>Tässä käsineityypissä ei ole merkintää, vaan merkintä on standardin EN 420 mukaisesti pienimmässä pakkausyksikössä.</p> <p>Direktiivin 89/686/ETY vaatimustenmukaisuudesta kertova (vähintään 5 mm korkea) merkintä</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div data-bbox="188 891 391 1077" style="width: 20%;"> <p>Tuotenumero ja koko</p> <p>Logo CE</p> <p>OMINAISUUSTASON TULOKSET</p> </div> <div data-bbox="459 824 1106 1189" style="width: 60%; text-align: center;">   <b>XX XXX XX XX</b>     <b>XXXX</b> </div> <div data-bbox="1139 925 1398 972" style="width: 20%;"> <p>VIITTAUS ILMOITETTUIHIN STANDARDEIHIN</p> </div> </div> <p style="text-align: center;">Suojaavuutta kuvaava kuvattunus : EN 420 : YLEISET VAATIMUKSET / EN 374 : KEMIKALLISET &amp; MIKRO-ORGANISMIEN</p>																																			
<p><b>MEKAANISET VAARAT EN 388 - 2003 :</b></p>																																			
 <b>EN 388</b>  <b>XXXX</b> <b>(abcd)</b>	<p>Ominaisuuksien tasotaulukko</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Testi</th> <th style="width: 10%;">1</th> <th style="width: 10%;">2</th> <th style="width: 10%;">3</th> <th style="width: 10%;">4</th> <th style="width: 10%;">5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(a) Hankauskestävyys (Kierrosta)</td> <td>100</td> <td>500</td> <td>2000</td> <td>8000</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(b) Leikkauksenkesto viiltämällä (Indeksi)</td> <td>1,2</td> <td>2,5</td> <td>5,0</td> <td>10,0</td> <td>20,0</td> </tr> <tr> <td>(c) Repäisylujuus (Newton)</td> <td>10</td> <td>25</td> <td>50</td> <td>75</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(d) Lävistyslujuus (Newton)</td> <td>20</td> <td>60</td> <td>100</td> <td>150</td> <td>/</td> </tr> </tbody> </table>					Testi	1	2	3	4	5	(a) Hankauskestävyys (Kierrosta)	100	500	2000	8000	/	(b) Leikkauksenkesto viiltämällä (Indeksi)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	(c) Repäisylujuus (Newton)	10	25	50	75	/	(d) Lävistyslujuus (Newton)	20	60	100	150	/
Testi	1	2	3	4	5																														
(a) Hankauskestävyys (Kierrosta)	100	500	2000	8000	/																														
(b) Leikkauksenkesto viiltämällä (Indeksi)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0																														
(c) Repäisylujuus (Newton)	10	25	50	75	/																														
(d) Lävistyslujuus (Newton)	20	60	100	150	/																														
<p><b>EN 374/2 - 2003</b></p> 	<p>Suojaavat mikro- organismien. (NQA : Hyväksyttävä laatutaso &gt; 1,5)</p>																																		
<p><b>EN 374/2 - 2003</b></p> 	<p>Läpäisemättömyys ja kemiallisten aineiden läpäisyläpäisykesto : taso 2 Tätä käsineitä ei ole tarkoitettu suojaamaan syövyttävät kemikaalit aiheuttamilta vaaroilta vaan pelkästään vedenpitäväksi ja tarjoamaan lievän suojan kemikaalien roiskeita vastaan</p>																																		
<p><b>HUOMIO!</b> : erittäin ohuet käsineet ja lateksikäsineet eivät anna mekaanista suojaa. <b>ÄLÄ KÄYTÄ:</b> Kuumissa olosuhteissa, joissa vaikutukset ovat verrattavissa 50 °C:n lämpötilaan tai sen yli. Kylmissä olosuhteissa, joissa vaikutukset ovat verrattavissa -5 °C:n lämpötilaan tai sen alle. Tämä suojain suoja vain tässä ohjeessa mainittuja vaaroja vastaan ja tämäkin ainoastaan osoitettuihin tasoihin perustuen. Tässä ohjeessa mainitsemattomia vaaroja se ei kata. Jäännösriskien analyysi työpaikalla ja sopivan suojaimen valinta (käyttämätön tai puhdistettu) on käyttäjän vastuulla. (direktiivi 89/656/ETY). <b>KAIKKI MUUTOKSET TÄHÄN SUOJAIMEEN AIHEUTTAVAT NIIDEN SUOJATASOJEN TAKUUN MENETTÄMISEN</b> <b>PUHDISTUS:</b> Puhdistuksen jälkeen suojatasoille ei voida enää antaa takuuta. <b>VARASTOINTI:</b> Säilytä tämä tuote suojassa: kosteudelta / valolta.</p>																																			



Dette produkt markedsføres af: <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b> Immeuble Edison Paris Nord 2 33 rue des Vanesses BP 55288 VILLEPINTE 95958 ROISSY CDG CEDEX	  <b>INFORMATIONSVÆJLEDNING</b> <b>KATEGORI II : Middel Risiko</b>	<b>N° 112</b>  DA  Version 01
--	---	---

**BESKYTTELSESHANDSKER MOD RISICI:  
KEMISKE / BAKTERIELLE og/eller Mikro-organismer**



<b>DENNE ARTIKEL ER FREMSTILLET I OVERENSSTEMMELSE MED KRAVENE I STANDARDERNE:</b>	EN 388 - 2003 : Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici. EN 420 - 2003 : Generelle krav for beskyttelseshandsker. EN 374/2 - 2003 : Beskyttelseshandsker mod bakterielle risici. EN 374/2 - 2003 : Beskyttelseshandsker mod kemiske risici. Lav beskyttelse.
--	---

CE-mærkningen på denne handske betyder, at den overholder de overordnede krav, fastsat i det europæiske direktiv 89/686/EØF, om personlige værnemidler (PV): Uskadelighed - Komfort - Fingerføling - Styrke


Denne PV model har gennemgået en EF-typeafprøvning, foretaget af et godkendt kontrolorgan:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex Frankrig
--	---

Denne type handske er ikke mærket. Mærkningen er, i overensstemmelse med EU-standard EN 420, placeret på den inderste emballage.



Mærkning i overensstemmelse med det europæiske direktiv 89/686/EØF (minimumshøjde 5 mm)

Varenummer og størrelse  Logo CE	  <b>XX XXX XX XX</b>   <b>XXXX</b>	HENVISNING TIL DE NÆVNTE STANDARDER
RESULTATER AF PRODUKTETS EGENSKABER	Piktogrammer for risiciene: EN 420 : GENERALLE KRAV / EN 374 :KEMISKE & MIKRO-ORGANISMER	<b>Mekaniske egenskaber</b> Slidstyrke (perioder) Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (Faktor) Rivfasthed (Newton) Modstandsdygtighed over for gennemhulning (Newton)

**MEKANISKE RISICI EN 388 - 2003 :**

 <b>XXXX</b> <b>(abcd)</b>	<b>Skema over produktets egenskaber</b> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>Test</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(a) Modstandsdygtighed over for slid (perioder)</td> <td>100</td> <td>500</td> <td>2000</td> <td>8000</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(b) Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (Faktor)</td> <td>1,2</td> <td>2,5</td> <td>5,0</td> <td>10,0</td> <td>20,0</td> </tr> <tr> <td>(c) Modstandsdygtighed over for rivning (Newton)</td> <td>10</td> <td>25</td> <td>50</td> <td>75</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(d) Modstandsdygtighed overfor gennemhulning (Newton)</td> <td>20</td> <td>60</td> <td>100</td> <td>150</td> <td>/</td> </tr> </tbody> </table>	Test	1	2	3	4	5	(a) Modstandsdygtighed over for slid (perioder)	100	500	2000	8000	/	(b) Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (Faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	(c) Modstandsdygtighed over for rivning (Newton)	10	25	50	75	/	(d) Modstandsdygtighed overfor gennemhulning (Newton)	20	60	100	150	/
Test	1	2	3	4	5																										
(a) Modstandsdygtighed over for slid (perioder)	100	500	2000	8000	/																										
(b) Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (Faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0																										
(c) Modstandsdygtighed over for rivning (Newton)	10	25	50	75	/																										
(d) Modstandsdygtighed overfor gennemhulning (Newton)	20	60	100	150	/																										

**KEMISKE RISICI EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Beskyttelse mod mikro- organismer. (NQA : Acceptabelt kvalitetsniveau > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Vandtæthed og modstandsdygtighed over for gennemtrængning af kemikalier : niveau 2 Denne handske er ikke beregnet til at beskytte mod farer i forbindelse med håndtering af stærke kemikalier, men er kun neregnet til at være tæt. Den yder derfor kun en lille beskyttelse mod sprøjt fra kemikalier.

**VIGTIGT!** : meget tynde latexhandsker giver ingen mekanisk beskyttelse.  
**MÅ IKKE ANVENDES:**

I varme omgivelser hvor virkningerne kan sammenlignes med en temperatur på 50° C eller mere.  
 I kolde omgivelser hvor virkningerne kan sammenlignes med en temperatur på -5° C eller mindre.  
 Dette personlige værnemiddel beskytter kun mod de risici, der er nævnt i denne vejledning og kun på grundlag af de angivne niveauer. De risici, som ikke er nævnt i vejledningen, er ikke dækket.  
 Det er brugerens ansvar at analysere de øvrige risici ved arbejdet og vælge det korrekte personlige værnemiddel (nyt eller rengjort) - (direktiv 89/656/EØF).  
**ENHVER ÆNDRING AF DETTE PERSONLIGE VÆRNEMIDDEL MEDFØRER, AT BESKYTTELSESNIIVEAUET IKKE LÆNGERE KAN GARANTERES**  
**RENGØRING:** Hvis artiklen rengøres, kan beskyttelsesniveauet ikke længere garanteres.  
**OPBEVARING:** Opbevar denne artikel i ly for fugt og lys.

<p>Αυτό το είδος διατίθεται στην αγορά από:  <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b>          Immeuble Edison Paris Nord 2          33 rue des Vanesses          BP 55288 VILLEPINTE          95958 ROISSY CDG CEDEX</p>	  <b>ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ II :</b> <b>Ενδιάμεσοι κίνδυνοι</b>	<p><b>N° 112</b></p> <p><b>GRE</b></p> <p>Έκδοση 01</p>
---	--	---

**Προστατευτικά γάντια για συγκολλητές κατά πάσης φύσεως κινδύνων :  
 χημικοί / Βακτηριολογικοί και/ή μικροοργανισμών**

<p>ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΙΔΟΣ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΕΤΑΙ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ:</p>	<p>EN 420-2003 : Προστατευτικά γάντια Γενικές απαιτήσεις.          EN 388-2003 : Προστατευτικά γάντια Κατά των μηχανικών κινδύνων.          EN 374/2 - 2003 : Προστατευτικά γάντια Κατά των Βακτηριολογικοί κινδύνων.          EN 374/2 - 2003 : Προστατευτικά γάντια Κατά των χημικών κινδύνων Μικρή προστασία.</p>
---	--

Η σήμανση CE σε αυτό το γάντι σημαίνει ότι πληροί τις βασικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας ΕΟΚ 89/686 σχετικά με τα Μέσα Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ): Αβλάβεια - Άνεση - Δεξιοτεχνία - Αντοχή


<p>Αυτό το μοντέλο ΜΑΠ έχει υποβληθεί σε εξέταση CE τύπου διενεργηθείσα από κοινοποιημένο οργανισμό:</p>	<p>CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier          4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex</p>
--	---



Αυτός ο τύπος γαντιού δεν φέρει σήμανση, η σήμανση είναι σύμφωνη με το πρότυπο EN 420 που υπάρχει στη μικρότερη συσκευασία

Σήμανση πιστότητας στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 89/686 (Ελάχιστο ύψος 5mm)

<p>Κωδικός είδους και μέγεθος</p> <p>Λογότυπο CE + Σήμα</p> <p>Αποτελέσματα επιπέδων απόδοσης</p>	 <b>XX XXX XX XX</b>       <b>XXXX</b>	<p>ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ</p> <p><b>Μηχανικές επιδόσεις:</b>          Αντοχή στη φθορά εκ τριβής (Κύκλοι)          Αντοχή στο κόψιμο με τεμαχισμό (Παράγοντας)          Αντοχή στο σχίσσιμο (Newton)          Αντοχή στη διάτρηση (Newton)</p>
---	--	---

Εικονογράμματα κινδύνων : EN 420 : Γενικές απαιτήσεις / EN 374 : χημικοί / μικροοργανισμοί

των μηχανικών κινδύνων EN 388-2003:						
 <b>XXXX</b> <b>(abcd)</b>	Πίνακες επιπέδων απόδοσης					
	Δοκιμή	1	2	3	4	5
	(a) Αντοχή στη φθορά εκ τριβής (Κύκλοι)	100	500	2000	8000	/
	(b) Αντοχή στο κόψιμο με τεμαχισμό (Παράγοντας)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
	(c) Αντοχή στο σχίσσιμο (Newton)	10	25	50	75	/
(d) Αντοχή στη διάτρηση (Newton)	20	60	100	150	/	

των χημικών κινδύνων EN 374 - 2003 :	
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Προστασία κατά των μικροοργανισμών. (ΑΣΠ: Αποδεκτή Στάθμη Ποιότητας > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Στεγανότητα και αντοχή στη διείσδυση κατά των χημικών προϊόντων και των μικροοργανισμών: στάθμη 2 Αυτό το γάντι δεν έχει σχεδιαστεί να προστατεύει κατά των κινδύνων που συνδέονται με τα ισχυρά χημικά προϊόντα, αλλά να είναι στεγανό και να παρέχει μικρή προστασία κατά των εκτινάξεων χημικών προϊόντων.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** τα πολύ λεπτά γάντια από λατέξ δεν διαθέτουν καμία μηχανική προστασία  
**ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ:**  
 Σε ζεστά περιβάλλοντα, των οποίων οι επιδράσεις μπορούν να συγκριθούν με τις επιδράσεις θερμοκρασίας αέρα ίσης ή μεγαλύτερης των 50°C.  
 Σε ψυχρά περιβάλλοντα, των οποίων οι επιδράσεις μπορούν να συγκριθούν με τις επιδράσεις θερμοκρασίας αέρα ίσης ή μικρότερης των -5 C.  
 Αυτό το ΜΑΠ προστατεύει μόνον κατά των κινδύνων που αναγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως και μόνο στις αναφερόμενες στάθμες. Οι κίνδυνοι που δεν αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως δεν καλύπτονται.  
 Η ανάλυση των υπολειμματικών κινδύνων στη θέση εργασίας και η επιλογή του κατάλληλου ΜΑΠ (καινούργιου ή καθαρισμένου) αποτελεί ευθύνη του χρήστη. (οδηγία 89/656/ΕΟΚ).  
**Η ΤΥΧΟΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΜΑΠ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ**  
**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:** Επικοινωνήστε με την Sperian protection Διεύθυνση γαντιών ή τον εξουσιοδοτημένο. Σε περίπτωση καθαρισμού, οι στάθμες προστασίας δεν διασφαλίζονται πλέον.  
**ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:** Φυλάσσετε αυτό το είδος μακριά από: την υγρασία / το φως



Эта статья опубликована:  
**SPERIAN PROTECTION EUROPE**  
 Immeuble Edison Paris Nord 2  
 33 rue des Vanesses  
 BP 55288 VILLEPINTE  
 95958 ROISSY CDG CEDEX



№ 112

RU

**ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ  
 КАТЕГОРИИ II : Риски средней степени**

Версия 01

**ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ  
 химические / Перчатки бактериологической защиты и/или микроорганизмы**

ЭТА СТАТЬЯ БЫЛА СОЗДАНА В  
 ОТВЕТ НА ТРЕБОВАНИЯ  
 СЛЕДУЮЩИХ НОРМАТИВОВ:

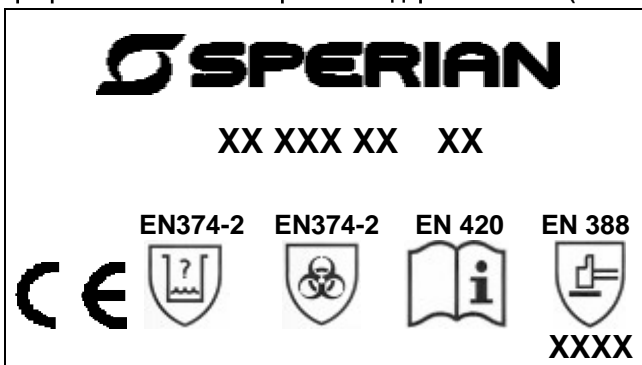
EN 420 - 2003 : Защитные перчатки Общие требования.  
 EN 388 - 2003 : Защитные перчатки от механических рисков.  
 EN 374/2 - 2003 : Защитные перчатки от Перчатки бактериологической защиты рисков.  
 EN 374/2 - 2003 : Защитные перчатки от химических рисков. Небольшая защита.

Маркировка CE на этих перчатках обозначает, что они соответствуют основным требованиям, предусмотренным Европейской Директивой CEE 89/686, относящейся к средствам индивидуальной защиты: безвредность - комфорт - удобство - прочность

Эта модель средств индивидуальной защиты была подвергнута типичным испытаниям ЕС, проведенным уполномоченной организацией:

CTC № 0075- Parc Scientifique Tony Garnier  
 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex

Этот тип перчаток не имеет маркировки, маркировка в соответствии с нормативом EN420 нанесена на самой маленькой упаковке. Маркировка соответствия Европейской Директиве 89/686 (минимальная высота 5 мм)



Ссылка на артикул и размер

Логотип CE + буквенное сокращение

Эксплуатационные характеристики

ССЫЛКА НА УКАЗАННЫЕ НОРМАТИВЫ

**Механические характеристики**  
 Устойчивость к истиранию (циклов)  
 Устойчивость к порезам при разрезании (коэффициент)  
 Устойчивость к разрыву (ньютон)  
 Устойчивость к прокалыванию (ньютон)

Пиктограммы рисков : EN 420 : Общие требования / EN 374 : химических / микроорганизмов

**механических рисков EN 388 - 2003 :**

EN 388  XXXX (abcd)	Таблицы эксплуатационных характеристик				
	Испытания	1	2	3	4
(a) Устойчивость к истиранию (циклов)	100	500	2000	8000	/
(b) Устойчивость к порезам при разрезании (коэффициент)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
(c) Устойчивость к разрыву (ньютон)	10	25	50	75	/
(d) Устойчивость к прокалыванию (ньютон)	20	60	100	150	/

**химических рисков EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Защита от микроорганизмов. (Приемлемый уровень качества > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Герметичность и устойчивость к проникновению химических веществ: уровень 2. Эти перчатки не предназначены для защиты от опасностей, связанных с сильнодействующими химическими веществами, и обеспечивают герметичность и слабую защиту от попадания капель химических веществ.

**ВНИМАНИЕ:** очень тонкие перчатки или перчатки из латекса не обеспечивают никакой механической защиты.

**НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ:**

В горячих условиях воздействия, сопоставимых с условиями воздействия при температуре воздуха, превышающей или равной 50°C.

В холодных условиях воздействия, сопоставимых с условиями воздействия при температуре воздуха ниже или равной -5°C

Перед каждым использованием следует убедиться в чистоте и нормальном состоянии перчаток.

Данные средства индивидуальной защиты обеспечивают защиту только от рисков, указанных в данной инструкции, и в степени, указанной в инструкции. Они не обеспечивают защиты от рисков, не указанных в данной инструкции.

Анализ остаточных рисков на рабочем месте и соответствующий выбор средств индивидуальной защиты (новых или почищенных) лежит на пользователе (директива 89/656/CEE).

**ЛЮБОЕ ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ПРИВОДИТ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ НА УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ ДАННЫХ СРЕДСТВ.**

**ЧИСТКА:** Обратитесь в отделение защитных перчаток Sperian Protection или к вашему уполномоченному продавцу. В случае чистки, уровень защиты не может гарантироваться.

**ХРАНЕНИЕ:** Храните данное изделие в местах защищенных от воздействия влаги / света

Bu ürünü piyasaya süren firma :  
**SPERIAN PROTECTION EUROPE**  
Immeuble Edison Paris Nord 2  
33 rue des Vanesses  
BP 55288 VILLEPINTE  
95958 ROISSY CDG CEDEX



N° 112

TUR

Versiyon 01

**BİLGİ NOTU**  
**KATEGORİ II : Orta dereceli riskler**

**RİSKLERE KARŞI KORUMA ELDİVENLERİ**  
**Kimyasal / Bakteribilimsel ve / veya mikro organizmalar**

BU ÜRÜN NORMLARA UYGUN  
OLARAK ÜRETİLMİŞTİR :

EN 420-2003 : Korunma eldivenleri Genel gereklilikler.  
EN 388-2003 : Mekanik risklere karşı koruma eldivenleri.  
EN 374/2 - 2003 : Bakteribilimsel risklere karşı koruma eldivenleri.  
EN 374/2 - 2003 : Kimyasal risklere karşı koruma eldivenleri . Zayıf koruma.

Bu eldiven üzerindeki CE işareti, Kişisel Korunma Donanımları (EPI) ile ilgili olan CEE 89/686 no'lu Avrupa Direktifi'nin gerekliliklerini yerine getirdiğini belirtmektedir : Zararsızlık – Konfor – Kullanım kolaylığı - Sağlamlık

Bu EPI modeli, yeterlilik belgesi sahibi bir firma tarafından gerçekleştirilen bir CE testine tabi tutulmuştur.

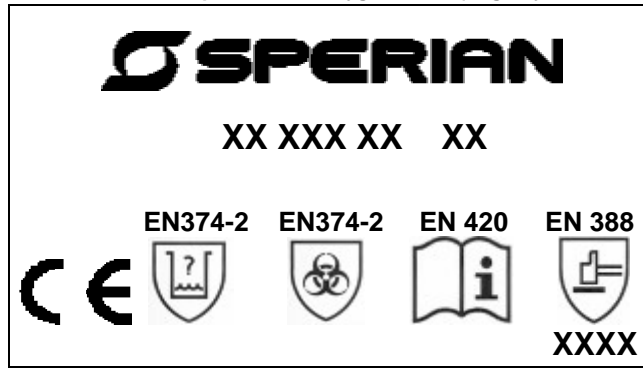
CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier  
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex

Bu tip eldivenlerde işaret bulunmaz, işaret EN 420 normuna uygun olarak en küçük düzenleme üzerine yerleştirilmiştir.  
89/686 no'lu Avrupa Direktifine uygun işaret (Asgari yükseklik 5mm)

Ürünün ve ebadının referansı

CE Logosu + Kısaltma

Sonuçlar performanslar seviyeleri



Risklerin sinyalizasyon şekilleri : EN 420 : Genel gereklilikler / EN 374 : Kimyasal/ Mikro organizmalara

BELİRTİLEN NORMLARA REFERANS

**Mekanik performansları**  
Yıpranmaya dayanıklılık (Devirler)  
Dilimleyerek kesmeye dayanıklılık (Faktör)  
Yırtılmaya dayanıklılık (Newton)  
Delinmeye dayanıklılık (Newton)

Mekanik risklere EN 388 - 2003 :

EN 388	Performansların seviyeleri tablosu					
	Deneme	1	2	3	4	5
XXXX (abcd)	(a) Yıpranmaya dayanıklılık (Devirler)	100	500	2000	8000	/
	(b) Dilimleyerek kesmeye dayanıklılık (Faktör)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
	(c) Yırtılmaya dayanıklılık (Newton)	10	25	50	75	/
	(d) Delinmeye dayanıklılık (Newton)	20	60	100	150	/

Kimyasal risklere EN 374 - 2003 :

EN 374/2 - 2003	EN 374/2 - 2003
	Mikro organizmalara karşı koruma (NQA: Kabul edilebilir kalite seviyesi > 1,5)
	Su geçirmezlik ve kimyasal ürünlerin ve mikro organizmaların girmesine dayanıklılık : seviye 2 Bu eldiven çok kuvvetli kimyasal ürünlere bağlı olan tehlikelerden korunmak için değil ancak sıvılardan korunmaya ve kimyasal ürünlerin sıçramalarına karşı üretilmiştir.

**DİKKAT :** ince ve lateks eldivenlerin mekanik hiçbir koruması yoktur.

**KULLANILMAZ:**

Etkisinin 50°C'e eşit ya da daha yüksek hava ısısında olduğu sıcaklık ortamlarında.

Etkisinin -5°C'e eşit ya da daha alçak hava ısısında olduğu soğukluk ortamlarında.

Bu EPI sadece bu notta belirtilmiş olan ve sadece belirtilen seviyelerde koruma yapar. Bu notta belirtilmemiş olan riskler içerilmemektedir.

Çalışma ortamında ki olası risklerin analizi ve uygun EPI'nin seçimi (yeni ya da temizlenmiş) kullanıcının sorumluluğu altındadır (direktif 89/656/CEE).

**BU EPI'DE YAPILACAK OLAN DEĞİŞİKLİKLER KORUMA SEVİYELERİ GARANTİSİNİ GEÇERSİZ KILACAKTIR.**

**TEMİZLİK:** Sperian Protection eldiven bölümünden ya da yetkili satıcınızdan bilgi ediniz. Temizleme durumunda, koruma seviyeleri garanti edilmez.

**SAKLAMA:** Bu ürünü nemden / ışıktan uzak saklayınız

Produkt wprowadzony do obrotu przez: <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b> Immeuble Edison Paris Nord 2 33 rue des Vanesses BP 55288 VILLEPINTE 95958 ROISSY CDG CEDEX	  <b>INFORMACJA O PRODUKCIE</b> <b>KATEGORIA II : Ryzyka średniego stopnia</b>	N° 112  POL  Wersja 01
--	--	------------------------------------

**RĘKAWICE OCHRONNE CHRONIĄCE PRZED:  
chemicznymi / Rękawice ochronne bakteriologiczne i/lub drobnoustrojami**

<b>PRODUKT ZAPROJEKTOWANY ZGODNIE Z NORMAMI:</b>	EN 420-2003 : Rękawice ochronne Wymagania ogólne. EN 388-2003 : Rękawice ochronne chroniące przed czynnikami mechanicznymi. EN 374/2 - 2003 : Rękawice ochronne bakteriologiczne. EN 374/2 - 2003 : Rękawice ochronne chroniące przed czynnikami chemicznymi. Niski stopień ochrony.
--	---

Znak CE na tych rękawicach oznacza, iż spełniają one zasadnicze wymagania Dyrektywy Europejskiej 89/686 EWG w sprawie Środków Ochrony Indywidualnej (ŚOI): Bezszkodliwość - Komfort - Precyzja wykonywania czynności - Trwałość

Ten model ŚOI objęty jest typowymi badaniami CE wykonywanymi przez upoważnioną jednostkę notyfikującą:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex
--	--


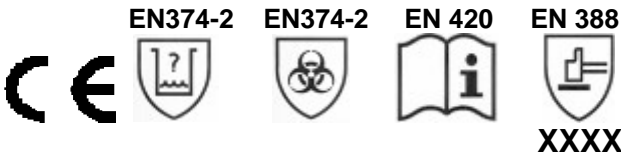
Ten rodzaj rękawic nie posiada oznakowania, zgodnie z normą EN 420 oznakowanie zostało umieszczone na najmniejszym opakowaniu.

Znak zgodności z dyrektywą europejską 89/686 (minimalna wysokość 5mm)

Nr identyfikacyjny artykułu i rozmiar

Logo CE + Skróty:

Wyniki poziomów skuteczności

  
**XX XXX XX XX**  
  
  
**XXXX**

ODNIESIENIA DO WYMIENIONYCH NORM



**Właściwości mechaniczne:**  
 Odporność na ścieranie (liczba cykli)  
 Odporność na przecięcie ostrym narzędziem (Współczynnik)  
 Odporność na rozerwanie (Newton)  
 Odporność na przebijanie (Newton)

Piktogramy rodzajów ryzyka : Informacje : EN420 / EN 374 : chemicznymi / drobnoustrojami

**Czynnikami mechanicznymi ryzyka EN 388 - 2003 :**

  <b>XXXX</b> <b>(abcd)</b>	Zestawienia klas skuteczności					
	Próba	1	2	3	4	5
	(a) Odporność na ścieranie (liczba cykli)	100	500	2000	8000	/
	(b) Odporność na przecięcie ostrym narzędziem (Współczynnik)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
	(c) Odporność na rozerwanie (Newton)	10	25	50	75	/
(d) Odporność na przebijanie (Newton)	20	60	100	150	/	

**Chemicznymi Ryzyka EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Ochrona przed drobnoustrojami. (NQA : Akceptowalny poziom ochrony > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Szczelność i odporność na przenikanie substancji chemicznych i drobnoustrojów: poziom 2. Niniejsze rękawice nie zostały zaprojektowane z myślą o zapewnieniu ochrony przed działaniem agresywnych środków chemicznych, lecz jedynie w celu zapewnienia izolacji i podstawowej ochrony przed zabrudzeniem substancjami chemicznymi.

**UWAGA:** rękawice bardzo cienkie i lateksowe nie zapewniają żadnej ochrony przed czynnikami mechanicznymi.  
**NIE UŻYWAĆ:**

W środowisku gorącym, którego skutki oddziaływania mogą być porównane ze skutkami oddziaływania powietrza o temperaturze wyższej lub równej 50°C.

W środowisku zimnym, którego skutki oddziaływania mogą być porównane do skutków oddziaływania powietrza o temperaturze niższej lub równej -5 C.

Przed każdorazowym użyciem zaleca się sprawdzić, czy wyrób jest czysty i w dobrym stanie.

Niniejszy ŚOI zapewnia ochronę tylko przed tymi rodzajami ryzyka, jakie wymieniono w niniejszej instrukcji i tylko w określonym tutaj zakresie. W stosunku do rodzajów ryzyka nie wymienionych w instrukcji wyrób ten nie zapewnia ochrony.

Za przeprowadzenie analizy ryzyka drugorzędowego na stanowisku pracy oraz za dobór właściwych ŚOI (produktu nowego lub oczyszczonego) odpowiada użytkownik (dyrektywa 89/656/EWG).

**JAKIEKOLWIEK ZMIANY WPROWADZONE DO NINIEJSZEGO ŚRODKA OCHRONY INDYWIDUALNEJ (ŚOI) POWODUJĄ UTRATĘ GWARANCJI NA ZAPEWNIANIE PRZEZ TEN ŚRODEK OKREŚLONYCH DLA NIEGO POZIOMÓW OCHRONY.**

**CZYSZCZENIE:** Skonsultuj się z Sperian Protection Division gant lub z Twoim autoryzowanym dostawcą. W razie ponownego użycia środka po jego oczyszczeniu pierwotnie gwarantowane poziomy ochrony mogą już nie być zapewnione.

**PRZECHOWYWANIE:** Wyrób należy chronić przed: wilgocią / światłem

<p>Ezt a cikket forgalomba hozza:  <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b>  Immeuble Edison Paris Nord 2  33 rue des Vanesses  BP 55288 VILLEPINTE  95958 ROISSY CDG CEDEX</p>	 <b>TÁJÉKOZTATÓ II. KATEGÓRIA :</b> <b>Közepes veszélyek</b>	<p>N° 112</p> <p>HU</p> <p>01. verzió</p>
---	--	---

**VÉDŐKESZTYŰK A KÖVETKEZŐ JELLEGŰ VESZÉLYEK ELLEN :**  
**vegyszerek / bakteriológiai és/vagy mikroorganizmusok**

<p>EZT A CIKKET A KÖVETKEZŐ SZABVÁNYOKNAK VALÓ MEGFELELÉSRE FEJLESZTETTÜK KI:</p>	<p>EN 420 - 2003 : Védőkesztyűk, általános követelmények.  EN 388 - 2003 : Védőkesztyűk, mechanikai veszélyek ellen.  EN 374/2 - 2003 : Védőkesztyűk, bakteriológiai veszélyek ellen.  EN 374/2 - 2003 : Védőkesztyűk, vegyszerek ellen. Kismértékű védelem.</p>
---	--

Az ezen a kesztyűn lévő CE jelölés azt jelenti, hogy megfelel a következő, az egyéni védőeszközökről (PPE) szóló 89/686/EGK európai irányelvben szereplő alapvető előírásoknak: ártalmatlanság - kényelem - könnyű kezelhetőség - szilárd kialakítás

<p>Erre a PPE modellre a következő kijelölt és bejelentett ellenőrző szerv által kivitelezett EK-típusvizsgálat vonatkozik:</p>	<p>CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier  4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex</p>
---	---

Ezen típusú kesztyűn nincs jelölés, a jelölés az EN 420 szabvány szerint a legkisebb kiserelésen van elhelyezve  
A 89/686 európai irányelvnek való megfelelés jelölése (minimális magasság 5 mm)

Cikk száma és méret :

CE logo + betű

Teljesítményszint eredmények

  
**XX XXX XX XX**  




  
**XXXX**

HIVATKOZÁS A KIFEJEZETT SZABVÁNYOKRA



**Mechanikai teljesítményszintek:**  
Ellenállás a koptató hatásnak (horzsolás) (ciklusszám)  
Ellenállás a vágó hatásnak (vágás) (indexszám)  
Ellenállás a szakítóerőnek (szakadás) (Newton)  
Ellenállás a szűrő hatásnak (átszűrés) (Newton)

Veszélyekre utaló ábrák : EN 420 : általános követelmények / EN 374 : vegyszerek / mikroorganizmusok

**Mechanikai veszélyek EN 388 - 2003 :**

<p><b>EN 388</b></p>  <b>XXXX</b> <b>(abcd)</b>	<p style="text-align: center;"><b>Teljesítményszint-táblázatok</b></p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Vizsgálat</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(a) Ellenállás a koptató hatásnak (horzsolás) (ciklusszám)</td> <td>100</td> <td>500</td> <td>2000</td> <td>8000</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(b) Ellenállás a vágó hatásnak (vágás) (indexszám)</td> <td>1,2</td> <td>2,5</td> <td>5,0</td> <td>10,0</td> <td>20,0</td> </tr> <tr> <td>(c) Ellenállás a szakítóerőnek (szakadás) (Newton)</td> <td>10</td> <td>25</td> <td>50</td> <td>75</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(d) Ellenállás a szűrő hatásnak (átszűrés) (Newton)</td> <td>20</td> <td>60</td> <td>100</td> <td>150</td> <td>/</td> </tr> </tbody> </table>	Vizsgálat	1	2	3	4	5	(a) Ellenállás a koptató hatásnak (horzsolás) (ciklusszám)	100	500	2000	8000	/	(b) Ellenállás a vágó hatásnak (vágás) (indexszám)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	(c) Ellenállás a szakítóerőnek (szakadás) (Newton)	10	25	50	75	/	(d) Ellenállás a szűrő hatásnak (átszűrés) (Newton)	20	60	100	150	/
Vizsgálat	1	2	3	4	5																										
(a) Ellenállás a koptató hatásnak (horzsolás) (ciklusszám)	100	500	2000	8000	/																										
(b) Ellenállás a vágó hatásnak (vágás) (indexszám)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0																										
(c) Ellenállás a szakítóerőnek (szakadás) (Newton)	10	25	50	75	/																										
(d) Ellenállás a szűrő hatásnak (átszűrés) (Newton)	20	60	100	150	/																										

**vegyszerek ellen EN 374 - 2003 :**

<p><b>EN 374/2 - 2003</b></p> 	<p>Mikroorganizmusok elleni védelem. (NQA: elfogadható minőségi szint &gt; 1,5)</p>
<p><b>EN 374/2 - 2003</b></p> 	<p>Szigetelés valamint ellenállás a vegyszerek és a mikroorganizmusok behatolásának: 2. szint  Ez a kesztyű nem arra a célra szolgál, hogy az agresszív, maró vegyszerekhez kötődő veszélyek ellen védjen, hanem hogy szigeteljen és enyhe védelmet nyújtson vegyszerek freccsenésétől.</p>

**FIGYELEM:** a nagyon vékony- és a gumi / latex anyagú kesztyűk semmilyen mechanikai védelmet nem adnak.  
**NE HASZNÁLJA:**  
Ha a környezeti hőmérséklet 50 °C felett van, vagy hó hatásának kitett környezetben, ezzel összehasonlítható hatású viszonyok jelenléte esetén.  
Ha a környezeti hőmérséklet -5 °C alatt van, vagy hideg környezeti hatásnál, ezzel összehasonlítható hatású viszonyok jelenléte esetén.  
Minden használat előtt előírászerűen ellenőrizni kell, hogy a cikk tiszta és jó állapotban van-e.  
Ez a PPE kizárólag olyan veszélyek ellen- ill. olyan mértékben véd, amelyek ebben a tájékoztatóban szerepelnek. A védőeszköz nem ad védelmet olyan veszélyek ellen, melyek nincsenek felsorolva ebben a tájékoztatóban.  
A munkahelyen fellépő kockázatok / veszélyek kiértékelése és a munkának a megfelelő PPE kiválasztása (új vagy tisztított) a védőeszköz használójának felelősségi körébe tartozik (89/656/EGK irányelv).  
**A JELEN PPE BÁRMILYEN MÓDOSÍTÁSA / ÁTALAKÍTÁSA A VÉDELMI SZINTJEIRE VONATKOZÓ GARANCIA ELVESZTÉSÉT VONJA MAGA UTÁN**  
**TISZTÍTÁS:** Forduljon a Sperian Protection Division Gant kesztyű üzletághoz vagy a hivatalos viszonteladóhoz. Tisztítás esetén a védelmi szinteket nem lehet többé garantálni.  
**TÁROLÁS:** Ezt a cikket nedvességtől / fénytől védve kell tárolni

<p>Tento výrobok uviedla na trh spoločnosť :  <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b>  Immeuble Edison Paris Nord 2  33 rue des Vanesses  BP 55288 VILLEPINTE  95958 ROISSY CDG CEDEX</p>	  <b>INFORMAČNÉ POKYNY</b> <b>KATEGÓRIA II : Stredné riziká</b>	<p>N° 112</p> <p>SL</p> <p>Verzia 01</p>
--	---	--

**OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI RIZIKÁM**  
**chemickým / Bakteriologickým rizikám a/alebo mikroorganickým**

<b>TENTO VÝROBOK BOL NAVRHNUÝ TAK, ABY ZODPOVEDAL NORMÁM:</b>	EN 388 - 2003 : Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám. EN 420 - 2003 : Ochranné rukavice Základné požiadavky. EN 374/2 - 2003 : Ochranné rukavice pre zväračov proti Bakteriologickým rizikám. EN 374/2 - 2003 : Ochranné rukavice proti chemickým rizikám. Slabá ochrana.
---	---

Označenie ES na týchto rukavičiach znamená, že vyhovujú základným požiadavkám uvedeným v európskej smernici 89/686/EHS týkajúcej sa prostriedkov osobnej ochrany (POO): Neškodnosť - Komfort - Obratnosť - Pevnosť


Tento model POO podlieha skúške typu ES, ktorý realizuje spôsobilá organizácia:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex
---	--

Na tomto type rukavíc sa nenachádza žiadne označenie, označenie je v súlade s normou EN 420 a je umiestnené na najmenšom balení.



Označenie o zhodnosti s európskou smernicou 89/686 (minimálna výška 5 mm)

Referencia výrobku a veľkosť  Logo ES + skratka  Výsledky výkonnostných úrovní	  <b>XX XXX XX XX</b>   Piktogramy rizík : EN 420 : Základné požiadavky / EN 374 : chemickým / mikroorganickým	REFERENCIA NA POUŽITÉ NORMY  <b>Mechanická výkonnosť:</b> Odolnosť voči ošúchaniu (Cykly) Odolnosť voči porezaniu pri rezaní plechu (Faktor) Odolnosť voči roztrhnutiu (Newton) Odolnosť voči prepichnutiu (Newton)
--	--	---

**Mechanickým rizikám EN 388 - 2003 :**

 <b>EN 388</b>  <b>XXXX</b> <b>(abcd)</b>	<p style="text-align: center;">Tabuľky výkonnostných úrovní</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Skúška</th> <th style="text-align: center;">1</th> <th style="text-align: center;">2</th> <th style="text-align: center;">3</th> <th style="text-align: center;">4</th> <th style="text-align: center;">5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(a) Odolnosť voči ošúchaniu (Cykly)</td> <td style="text-align: center;">100</td> <td style="text-align: center;">500</td> <td style="text-align: center;">2000</td> <td style="text-align: center;">8000</td> <td style="text-align: center;">/</td> </tr> <tr> <td>(b) Odolnosť voči porezaniu pri rezaní plechu (Faktor)</td> <td style="text-align: center;">1,2</td> <td style="text-align: center;">2,5</td> <td style="text-align: center;">5,0</td> <td style="text-align: center;">10,0</td> <td style="text-align: center;">20,0</td> </tr> <tr> <td>(c) Odolnosť voči roztrhnutiu (Newton)</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">25</td> <td style="text-align: center;">50</td> <td style="text-align: center;">75</td> <td style="text-align: center;">/</td> </tr> <tr> <td>(d) Odolnosť voči prepichnutiu (Newton)</td> <td style="text-align: center;">20</td> <td style="text-align: center;">60</td> <td style="text-align: center;">100</td> <td style="text-align: center;">150</td> <td style="text-align: center;">/</td> </tr> </tbody> </table>	Skúška	1	2	3	4	5	(a) Odolnosť voči ošúchaniu (Cykly)	100	500	2000	8000	/	(b) Odolnosť voči porezaniu pri rezaní plechu (Faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	(c) Odolnosť voči roztrhnutiu (Newton)	10	25	50	75	/	(d) Odolnosť voči prepichnutiu (Newton)	20	60	100	150	/
Skúška	1	2	3	4	5																										
(a) Odolnosť voči ošúchaniu (Cykly)	100	500	2000	8000	/																										
(b) Odolnosť voči porezaniu pri rezaní plechu (Faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0																										
(c) Odolnosť voči roztrhnutiu (Newton)	10	25	50	75	/																										
(d) Odolnosť voči prepichnutiu (Newton)	20	60	100	150	/																										

**Chemickým rizikám EN 374 - 2003 :**

<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Ochrana proti mikroorganizmom. (UPK: Úroveň prijateľnej kvality > 1,5)
<b>EN 374/2 - 2003</b> 	Nepriepustnosť a odolnosť voči prenikaniu chemických látok a mikroorganizmov: úroveň 2 Tieto rukavice nie sú navrhnuté na ochranu proti nebezpečenstvám spojeným s agresívnymi chemickými látkami, ale aby boli nepriepustné a poskytlí spoľahlivú ochranu v prípade, že chemické látky vyprsknú.

**POZOR:** veľmi jemné rukavice z latexu nemajú žiadnu ochranu voči mechanickému riziku.  
**NEPOUŽÍVAŤ:**  
V teplých prostrediach, ktorých vplyv je porovnateľný s teplotami vzduchu vyššími alebo rovnými 50°C.  
V studených prostrediach, ktorých vplyv je porovnateľný s teplotami vzduchu nižšími alebo rovnými ako -5 C  
Pred každým použitím sa odporúča skontrolovať, či je výrobok čistý a v dobrom stave.  
Tento POO chráni iba proti rizikám uvedeným v tomto návode, a to iba na základe uvedených úrovní. Nepokrýva riziká neuvedené v tomto návode.  
Používateľ zodpovedá za analýzu ďalších rizík na pracovnej stanici a výber vhodného POO (nového alebo očisteného) (smernica 89/656/EHS).  
**ZÁRUKA NA VÝKONNOSTNÉ ÚROVNE NEPLATÍ, AK DOŠLO K AKEJKOL'VEK MODIFIKÁCIÍ TOHTO POO**  
**ČISTENIE:** Pozrite si divíziu Sperian Protection alebo sa opýtajte vášho autorizovaného predajcu. V prípade čistenia ochranné úrovne nemôžu byť už garantované  
**SKLADOVANIE:** Výrobok chráňte pred: vlhkosťou/svetlom



<p>Toto zboží prodává:  <b>SPERIAN PROTECTION EUROPE</b>  Immeuble Edison Paris Nord 2  33 rue des Vanesses  BP 55288 VILLEPINTE  95958 ROISSY CDG CEDEX</p>	  <b>INFORMATIVNÍ PŘÍBAL</b> <b>KATEGORIE II: Střední rizika</b>	<p>N° 112</p> <p>TCH</p> <p>Verze 01</p>
--	--	--

**OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI RIZIKŮM**  
**chemická / Bakteriologická a/nebo mikroorganismům**

<p><b>TOTO ZBOŽÍ BYLO VYVINUTO, ABY SPLŇOVALO NORMY:</b></p>	<p>EN 420 - 2003 : Ochranné rukavice Obecné požadavky.  EN 388 - 2003 : Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům.  EN 374/2 - 2003 : Ochranné rukavice proti Bakteriologická rizikům.  EN 374/2 - 2003 : Ochranné rukavice proti chemickým rizikům. Minimální stupeň ochrany</p>
--	---

Označení CE na této rukavici znamená, že splňuje základní požadavky evropské směrnice CEE 89/686 platné pro osobní ochranné prostředky (OOP): Neškodnost - Pohodlí - Zručnost - Pevnost







<p>Tento model OOP podléhá typové zkoušce dle EC, kterou provádí autorizovaná organizace:</p>	<p>CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier  4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex</p>
---	---

Tyto rukavice jsou bez značení, značení je podle normy EN 420 umístěno na nejmenším balení.  
Značka shody s evropskou směrnicí 89/686 (minimální výška 5 mm)

Číslo položky zboží a velikost

Logo EU

Výsledky stupně ochrany

  
XX XXX XX XX  
  




  
XXXX

ODKAZ NA UVEDENÉ NORMY



Mechanická odolnost:  
Odolnost proti oděru (Cykly)  
Odolnost proti proříznutí při řezání (Faktor)  
Odolnost proti roztržení (Newtony)  
Odolnost proti propíchnutí (Newtony)

Piktogramy rizik : EN 420 : Obecné požadavky / EN 374 : chemickým / mikroorganismům

**MECHANICKÝ RISIKŮM EN 388 - 2003 :**

 <b>EN 388</b>  <b>XXXX</b> (abcd)	<p style="text-align: center;">Tabulky stupňů odolnosti</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>Zkouška</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(a) Odolnost proti oděru (Cykly)</td> <td>100</td> <td>500</td> <td>2000</td> <td>8000</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(b) Odolnost proti proříznutí při řezání (Faktor)</td> <td>1,2</td> <td>2,5</td> <td>5,0</td> <td>10,0</td> <td>20,0</td> </tr> <tr> <td>(c) Odolnost proti roztržení (Newtony)</td> <td>10</td> <td>25</td> <td>50</td> <td>75</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>(d) Odolnost proti propíchnutí (Newtony)</td> <td>20</td> <td>60</td> <td>100</td> <td>150</td> <td>/</td> </tr> </tbody> </table>	Zkouška	1	2	3	4	5	(a) Odolnost proti oděru (Cykly)	100	500	2000	8000	/	(b) Odolnost proti proříznutí při řezání (Faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	(c) Odolnost proti roztržení (Newtony)	10	25	50	75	/	(d) Odolnost proti propíchnutí (Newtony)	20	60	100	150	/
Zkouška	1	2	3	4	5																										
(a) Odolnost proti oděru (Cykly)	100	500	2000	8000	/																										
(b) Odolnost proti proříznutí při řezání (Faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0																										
(c) Odolnost proti roztržení (Newtony)	10	25	50	75	/																										
(d) Odolnost proti propíchnutí (Newtony)	20	60	100	150	/																										

**CHEMICKÝM RISIKŮM EN 374 - 2003 :**

<p><b>EN 374/2 - 2003</b></p> 	<p>Ochrana proti mikroorganismům. (NQA: Přijatelný stupeň kvality &gt; 1,5)</p>
<p><b>EN 374/2 - 2003</b></p> 	<p>Izolace a odolnost proti proniknutí chemikálií a mikroorganismů: stupeň 2  Tato rukavice není určena k ochraně proti nebezpečím, která představují agresivní chemikálie, ale pro zajištění izolace a slabé ochrany proti kapkám chemikálií.</p>

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** velmi jemné a latexové rukavice nezajišťují žádnou mechanickou ochranu.  
**NEPOUŽÍVEJTE:**  
V horkých prostředích, jejichž účinek je srovnatelný s teplotou vzduchu, která je vyšší nebo rovná 50°C.  
V chladných prostředích, jejichž účinek je srovnatelný s působením teploty, která je nižší nebo rovná -5°C.  
Tento OOP chrání pouze proti rizikům uvedeným v tomto návodu a zajišťuje pouze uvedené stupně ochrany. Rizika, které nejsou uvedena v tomto návodu, nejsou krytá.  
Analýza reziduálních rizik, která hrozí na daném pracovišti, a výběr vhodného OOP (nový nebo vyčištěný) spadá do odpovědnosti kompetence uživatele. (Směrnice 89/656/EHS).  
**JAĀKOLIV ZMĚNA TOHOTO OOP MÁ ZA DŮSLEDEK POZBYTÍ ZÁRUKY ZA STUPNĚ OCHRANY.**  
**ČIŠTĚNÍ:** Po vyčištění již nemohou být zaručeny stupně ochrany.  
**USKLADNĚNÍ:** Výrobek chraňte před: vlhkostí / světlem



# Déclaration de conformité CE

**Le fabricant ou le fournisseur agissant en qualité de représentant légal au sein de la Communauté européenne:**

Sperian Protection Europe

**Déclare que l'Équipement de Protection Individuelle décrit ci-dessous est conforme aux dispositions de la Directive européenne 89/686/CEE:**

Désignation: DEXPURE® 800-91

Référence: 4580091

Norme(s): EN 420, EN 374-2, EN 455.1, EN 455.2

**Cet EPI fait l'objet du certificat d'examen CE ci-dessous, n °:**

**Délivré par:**

CENTRE TECHNIQUE DU CUIR

4 rue Hermann Frenkel

69367

Lyon Cedex 07

Fait en Roissy, le 23/12/2011

**Par:** Dragana Cvijanovic

**Division:** Protection du Corps

ZI Paris Nord II 33, rue des Vanesses BP 50288 95958 Roissy CDG France

Tel: +33 (0) 49 90 79 79 Fax: +33 (0)1 49 90 79 80

[www.sperian.com](http://www.sperian.com)